

**Žalba koju je 3. srpnja 2013. podnio Associação de Empresas de Construção e Obras Públicas e Serviços (Aecops) protiv presude Općeg suda (sedmo vijeće) donesene 19. travnja 2013. u predmetu T-53/11, Associação de Empresas de Construção e Obras Públicas e Serviços (Aecops) protiv Komisije**

**(Predmet C-381/13 P)**

(2013/C 260/61)

*Jezik postupka: portugalski*

#### Stranke

*Žalitelj: Associação de Empresas de Construção e Obras Públicas e Serviços (Aecops) (zastupnici: N. Morais Sarmento i L. Pinto Monteiro, advogados)*

*Druga stranka u postupku: Europska komisija*

#### Žalbeni zahtjevi

Žalitelj zahtijeva od Suda da:

- u cijelosti ukine presudu Općeg suda;
- u cijelosti poništi pobijanu odluku;
- naloži Komisiji da snosi svoje troškove i troškove žalitelja.

#### Žalbeni razlozi i glavni argumenti

##### **Nedonošenje odluke u razumnom roku**

(i.) Zastara pokretanja postupka

Žalitelj smatra da je pobijana odluka donesena po proteku četverogodišnjeg roka zastare za pokretanje postupka kako je propisan člankom 3. Uredbe Vijeća (EZ, Euroatom) br. 2988/95 <sup>(1)</sup>. Također bi, čak i u slučaju da je nastupio prekid roka zastare za pokretanje postupka, protekao dvostruki rok zastare bez donošenja odgovarajuće odluke sukladno određenju iz članka 3. stavka 1. podstavka 4. navedene uredbe. S obzirom na zastaru prava na pokretanje postupka, pobijanu odluku treba proglasiti nezakonitom i nepodobnom za izvršenje.

(ii.) Povreda načela pravne sigurnosti

Žalitelj je mišljenja da činjenica da je Komisija dopustila protek više od 20 godina od nepravilnosti koje mu stavlja na teret do donošenja pobijane odluke predstavlja u sebi povredu načela pravne sigurnosti. To temeljno načelo pravnog poretka Europske unije predviđa da svatko ima pravo na to da institucije Unije obrade njegove predmete u razumnom roku.

(iii.) Povreda prava na obranu

Žalitelj navodi da je povrijeđeno njegovo pravo na obranu utoliko što mu je, imajući u vidu protek više od 20 godina od nepravilnosti koje mu se stavljaju na teret do donošenja konačne odluke, bilo uskraćeno pravo očitovati se pravodobno, to jest u trenutku u kojem je još raspolagao dokumentima kojima je mogao opravdati troškove koje je Komisija smatrala neprihvatljivima.

<sup>(1)</sup> Uredba Vijeća (EZ, Euroatom) br. 2988/95 od 18. prosinca 1995. o zaštiti financijskih interesa Europskih zajednica (SL L 312, str. 1.) (SL, posebno izdanje na hrvatskom jeziku, poglavlje 1., svezak 7., str. 5.).

**Zahtjev za prethodnu odluku koji je podnio Raad van State (Nizozemska) 5. srpnja 2013. — M. G., N. R. protiv Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie**

**(Predmet C-383/13)**

(2013/C 260/62)

*Jezik postupka: nizozemski*

#### Sud koji je postavio prethodno pitanje

Raad van State

#### Stranke u glavnom postupku

*Žalitelji: N. R.  
M. G.*

*Protivnik žalbe: Staatssecretaris van Veiligheid en Justitie*

#### Prethodna pitanja

1. Znači li povreda općeg načela poštivanja prava na obranu, koje se također očituje u članku 41. stavku 2. Povelje o temeljnim pravima Europske unije <sup>(1)</sup>, a koju je počinila nacionalna administracija pri donošenju odluke o produženju u smislu članka 15. stavka 6. Direktive 2008/115/EZ <sup>(2)</sup> Europskog parlamenta i Vijeća od 16. prosinca 2008. o zajedničkim standardima i postupcima država članica za vraćanje državljana trećih zemalja s nezakonitim boravkom, bezuvjetno i u svim slučajevima prestanak zadržavanja?
2. Dopušta li to opće načelo poštivanja prava na obranu da se pristupi vaganju interesa u okviru kojega se, pored ozbiljnosti povrede navedenog načela i štete interesima stranca koji iz tog načela proizlaze, uzimaju u obzir i interesi države članice kojoj služi produženje zadržavanja?

<sup>(1)</sup> SL 2000, C 364, str. 1.

<sup>(2)</sup> SL L 348, str. 98.; SL, posebno izdanje na hrvatskom, poglavlje 19., svezak 8., str. 188.

#### **Tužba podnesena 5. srpnja 2013. — Europska komisija protiv Republike Cipar**

**(Predmet C-386/13)**

(2013/C 260/63)

*Jezik postupka: grčki*

#### Stranke

*Tužitelj: Europska komisija (zastupnici: P. Hetsch, K. Herrmann i M. Patakia)*

*Tuženik: Republika Cipar*